

# **NOVLINGUE**

**VICENTE COSTALAGO**

**Novlingue**  
**Vicente Costalago**

© 2021 Vicente Costalago

All rights reserved

# Index

Introduction to Novlingue	4
Gramatike	5
Alphabet	5
Articles	6
Nouns	6
Adjectives	7
Pronouns	8
Verbs	9
Adverbs	12
Prepositions	13
Conjunctions	15
Questions	16
Derivation	18
Correlatives	23
Tekstes	24
Greetings	26
Vorte-gre	27

## Introduction to Novlingue

Based on my previous project called *Reformed Novial*, I have introduced several changes in the language, which I thought have improved it. These changes are:

- I took out from the alphabet the letters CH, SH, and Z. Now they are C, X, and S; so that there is one letter, one sound correspondence.
- Y is only used in the preposition Y (and).
- The passive is just BLI + infinitive.
- The language is more analytical than Reformed Novial.
- The participles have been changed.

This language has been influenced by Glosa and Mini, two isolating conlangs.

Vicente Costalago

17.X.2021

# Gramatike

## Alphabet

Letter	Pronunciation	Notes
A	[a]	
B	[b]	
C	[tʃ]	
D	[d]	
E	[e]	
F	[f]	
G	[g]	
H	[h]	
I	[i]	
J	[dʒ], [ʒ], [i], [j]	Whichever is easier
K	[k]	
L	[l]	
M	[m]	
N	[n]	
O	[o]	
P	[p]	
R	[r]	
S	[s]	
T	[t]	
U	[u]	
V	[v]	
X	[ʃ]	
Y	[i]	Only used in <i>y</i> (and)

## Articles

	Singular	Plural
Definite	e	i
Indefinite	u	

## Nouns

Nouns end in **-e**. They never change.

If you want to specify whether it is a man or a woman, you can add **-he**<sup>1</sup> or **-fe**<sup>2</sup>.

- **doktore** – doctor (male or female)
- **doktore-he** – male doctor
- **doktore-fe** – female doctor

For the plural, we use the plural article.

- **i doktore** – (the) doctors

The accusative is identical to the nominative, and it is never marked. The genitive is formed with the preposition **de**<sup>3</sup>.

- **E hause de e doktore** or **i hause de i doktore**
  - The doctor's house or the doctors' houses.

---

<sup>1</sup> From h(om)e.

<sup>2</sup> From f(em)e.

<sup>3</sup> Novial accepted forms such as “li mediken hause”, using the genitive; however, in this language, the genitive is used only in pronouns.

## Adjectives

All adjectives end in **-i**, but this may be dropped if it is easy enough to pronounce and no confusion will be caused.

Adjectives do not agree with the noun.

- **u bon(i) puere**– a good boy or a good girl
- **i bon(i) puere** – good children (boys and/or girls)
- **u bon(i) puere-he**– a good boy
- **u bon(i) puere-fe**– a good girl
- **i bon(i)** - the good ones
- **u bon(i)** – a good one

They can be written before or after the noun, although the preferred position is before it.

### *Degrees of adjectives*

Comparative adjectives are formed by placing various particles (*plu*, *tam*, and *min*) in front of the adjective receiving the comparison and *kam* afterwards. Likewise, the superlative particles (*li maxim* and *li minim*) precede the adjective. The adjective does not receive an inflection to its ending.

- *I blanki es **plu** bel **kam** i redi.*
- *I blanki es **tam** bel **kam** i redi.*
- *I blanki es **min** bel **kam** i redi.*

## Pronouns

### *Subject and object*

	<b>Singular</b>	<b>Plural</b>
<b>First person</b>	me (I, me)	ni (we, us)
<b>Second person</b>	te (you, singular)	vi (you, plural)
<b>Third person</b>	le (he, him, she, her, it) <sup>4</sup>	li (they, them)

*Se* is the reflexive pronoun.

### *Possessive*

We add **-n** to the personal pronouns to form the possessive.

- **men** – my, mine
- **nin** – our, ours
- **ten** – your, yours
- **vin** – your, yours (more than one person)
- **len** – his, her, hers its
- **lin** – their, theirs

### *Demonstrative*

- *Ti* and *ta* > this and that
- *ti-lok* and *ta-lok* > here and there
- *I-ti* and *-i-ta* > these and those

Examples:

---

<sup>4</sup> If it is strictly necessary to make a distinction between he and she, *he* and *fe* can be used, but only when there is a need for it. This usually happens when they appear on the same sentence.



- Ti es men kate > This is my cat
- Ti kate es men > This cat is mine
- Ta hause es ten > That house is yours.
- Ta es vin hause > That is your house.
- I-ta hause es lin > Those houses are theirs.

## Verbs

All infinitives end in -a.

All persons are the same: me ama, te ama, vi ama, etc.

The negative is formed with **no** (*not*), which precedes the verb.

ni no sava le – we don't know it

### *Tenses*

- Present, infinitive, and imperative	same
- Past	did + infinitive
- Future	va + infinitive
- Conditional	vud + infinitive
- Perfect	ha + past participle
- Passive	bli + infinitive
- Present active participle	ne-ama
- Past passive participle	de-ama
- Present continuous	nun + infinitive
- Future continuous	va nun + infinitive
- Past continuous	did nun + infinitive

*Active voice*

<b>Grammar</b>	<b>English</b>	<b>Novlingue</b>
Infinitive	(to) love	ama
Present	love(s)	ama
Future	will (shall) love	va ama
Simple past	loved	did ama
Past perfect	have (has) loved	ha ama
Pluperfect	had loved	had ama
Future perfect	will (shall) have loved	va ha ama
Future in the past	was going to (would, should) love	vad ama
Conditional	would (should) love	vud ama
Conditional perfect	would (should) have loved	vud ha ama
First imperative	let us love!	let nu ama!
Second imperative	love!	ama!
Third imperative	let him love!	let le ama!
Present continuous	is (am, are) loving	nun ama
Future continuous	shall (will) be loving	va nun ama
Past continuous	was (were) loving	did nun ama

Note: *nun* indicates it is a continuous tense while *ha* indicates it is a perfect one.

### *Passive voice*

In this language, there is no distinction between passive of becoming or passive of being<sup>5</sup>.

There is only one way of forming the passive: bli + infinitive

<b>Grammar</b>	<b>English</b>	<b>Novlingue</b>
Infinitive	to be protected	protekte
Present	I am protected	me bli protekte
Present Perfect	I have been protected	me ha bli protekte
Simple Past	I was protected	me did bli protekte
Past Perfect	I had been protected	me had bli protekte
Future	I will be protected	me va bli protekte
Conditional	I would be protected	me vud bli protekte

### *Auxiliary verbs*

There are several auxiliary verbs that are monosyllabic:

dev (*should*), did, es, ha<sup>6</sup>, had, let, mej (*may*), mus (*must*), pov (*can*), va, vol (*want*), vud (*would*).

Some examples on how to use the participles:

- Te omni-tem vada ne-kora omni-lok
  - *You always go running everywhere*
- Novilingue es u de-konstrukta lingue.
  - *Novilingue is a constructed language.*

---

<sup>5</sup> This is one of the main features of Otto Jespersen's *Novial*

<sup>6</sup> The verb "to have" is "ha", which is also used as an auxiliary verb.

## Adverbs

An adjective is converted to a corresponding adverb by adding **-m** after the **-i** ending of the adjective. Ex: boni > bonim.

Comparative and superlative adverbs are formed in the same manner as comparative and superlative adjectives: by placing a specific particle before the adverb receiving the comparison.

There are some “proper adverbs”, which do not use **-im**.

We can group the adverbs according to their sense and thus we have adverbs of time, manner, degree, place, quantity, doubt, affirmation, and negation.

The *adverbs of manner* answer the question **Ki-man?**, for instance: ti-man, kelki-man, omni-man, nuli-man

The *adverbs of quantity* answer the question **Ki-sum?**, for instance: ti-sum, kelki-sum, omni-sum, nuli-sum.

The *adverbs of place* answer the question **Ki-lok?**, for instance: ti-lok, kelki-lok, omni-lok, nuli-lok

The *adverbs of time* answer the question **Ki-tem?**, for instance: ti-tem, kelki-tem, omni-tem, nuli-tem

The *adverbs of affirmation, negation or doubt* are: jes, no, forsan.

## Prepositions

- *A*
  - to (of place and time): *fro London a Paris*; for the indirect object: *dona 10 dollars a e povre*; also: *me ama a e home*, *te invidia a e altre*, etc.
- *Avan*
  - before (time or place), in front of, ahead of (for space)
- *De*
  - of, by. It usually covers the genitive, but it also expresses relation.
  - from *me es der de du semanas*
- *Dum*
  - during (the whole period of)
- *Eset*
  - except
- *Eks*
  - outside
- *In*
  - in, inside
- *Inter*
  - between, among
- *Kontra*
  - against
- *Kon*
  - with
- *Long*
  - according to, in accordance with, along
- *Malgre*
  - in spite of, despite
- *Por*
  - for, in favour of, in view of: *vota por X* (the opposite of *kontra*)

- *Pos*
  - *after, behind*
- *Pri*
  - concerning, about, of
- *Retro*
  - behind
- *Sin*
  - without
- *Sub*
  - under, below.
- *Sur*
  - over, above (with or without contact).
- *Til*
  - to, up, to, till, of space and time, emphasizing that some point has been reached.
- *Tra*
  - through, across: *tra London*.
- *Vers*
  - towards, in the direction of; also of time.
- *Je*
  - indefinite preposition, to be used in all those cases in which a preposition is wanted, but none of the existing precisely fits.
    - *Je le fine del libre* > at the end of the book
    - *Lo es je duanti* > He is twenty years old

Some words can be used as prepositions

- *latere* > by the side of, on one side of, near, for time and space, close by, near, next to: *la did es latere li porte*.
- *en loke de* > instead of
- *sirkele* > around

## Conjunctions

- *an*
  - even, *an si* even if
- *ank*
  - also, too
- *ankor*
  - yet, still
- *apen*
  - hardly, scarcely
- *bald*
  - soon
- *dunk*
  - consequently, therefore.
- *y*
  - and
- *ja*
  - already
- *jus*
  - just now, a moment ago
- *kar*
  - because
- *ke*
  - that, conjunction: *me dikta ke ti es veri*
- *kom*
  - as
- *ma*
  - but
- *ni ... ni*
  - neither... nor
- *no*
  - no
- *nun*

- now
- *nur*
  - only
- *o... o*
  - either ... or
- *plu, min*
  - plus, minus
- *preske*
  - nearly, almost.
- *sat*
  - enough
- *si*
  - if; *si non* if not, unless; *si nur* if only.
- *tamen*
  - yet, however, notwithstanding
- *tre*
  - very
- *tro*
  - too much
- *yes*
  - yes

## Questions

*Yes/no questions*

For yes/no questions, we add the word **ob** at the beginning of the sentence:

- **Ob vi parla Novlingue?** - Do you speak Novlingue?
- **Ob vi konosa lu?** – Do you know them?



### *Question words*

We add a question word at the beginning of the sentence and this doesn't change the word order (as it occurs in English).

- **Ku te vola?** – What do you want?
- **Ki-tem te va vena?** - When will you come?

### *Answering questions*

Positive answer is **yes** and negative answer is **no**.

- **Ob** te drinka kafe?
  - **Yes**, me drinka kafe.
  - **No**, me no drinka kafe.

## Derivation

### *Prefixes*

<b>avan-</b>	<i>before</i>	<b>avan-vida</b> <i>foresee</i>	<b>avan-historie</b> <i>prehistory</i>	<b>avan-paga</b> <i>prepay</i>
<b>kontra-</b>	<i>against</i>	<b>kontra - alkoholisme</b> <i>anti-alcoholism</i>	<b>kontra - klerikali</b> <i>ant clerical</i>	<b>kontra- militaristi</b> <i>antimilitarist</i>
<b>no-</b>	<i>negative prefix not</i>	<b>no-kredabli</b> <i>unbelievable</i>	<b>no-posibli</b> <i>impossible</i>	<b>no-reali</b> <i>unreal</i>
		<b>no-obedia</b> <i>disobey</i>	<b>no-fasil</b> <i>difficult</i>	<b>no-utili</b> <i>harmful, pernicious</i>
<b>re-</b>	<i>repetition or restoration</i>	<b>re-elekta</b> <i>re-elect</i>	<b>re-forma</b> <i>reform</i>	<b>re-gana</b> <i>regain</i>
<b>retro-</b>	<i>back(wards)</i>	<b>retro-flua</b> <i>flow back</i>	<b>retro-aktiv</b> <i>retroactive</i>	<b>retro-seda</b> <i>cede back, restore</i>
<b>mi-</b>	<i>half</i>	<b>mi-hore</b> <i>half-hour</i>	<b>mi-de-klosa</b> <i>half closed</i>	<b>mi-lume</b> <i>twilight</i>
<b>eks-</b>	<i>late, former, retired, ex-</i>	<b>eks-presidente</b> <i>ex-president</i>	<b>eks-marite- he</b> <i>ex-husband</i>	<b>eks-marite-fe</b> <i>ex-wife</i>

### *Substantival Suffixes (which form nouns)*

<b>-se</b>	to form abstracts, denotes state of being	<b>vere-se</b> <i>truth, state of being true</i>	<b>feble-se</b> <i>weakness</i>	<b>venkate-se</b> <i>defeat</i>
<b>-pe<sup>7</sup></b>	denote operator or person occupied with, also inhabiting or belonging to a class or party	<b>baka-pe</b> <i>baker</i>	<b>karne-pe</b> <i>butcher</i>	
		<b>Italie-pe</b> <i>Italian</i>	<b>Spanie-pe</b> <i>Spanish</i>	<b>Anglie-pe</b> <i>English</i>
<b>-iste</b>	adherents of a doctrine or those occupied in certain professions	<b>ne-dee-iste</b> <i>atheist</i>	<b>dent-iste</b> <i>dentist</i>	<b>siense-iste</b> <i>scientist</i>
<b>-isme</b>	doctrine	<b>ne-dee-isme</b> <i>atheism</i>	<b>kapital-isme</b> <i>capitalism</i>	<b>sosial-isme</b> <i>socialism</i>
<b>-loke</b>	place where something is done	<b>observa-loke</b> <i>observatory</i>	<b>dormi-loke</b> <i>dormitory</i>	<b>promena-loke</b> <i>promenade</i>
<b>-me<sup>8</sup></b>	something made of, consisting of, having the character of	<b>lane-me</b> <i>woolen goods</i>	<b>ligne-me</b> <i>woodwork</i>	<b>subtili-me</b> <i>(a) subtlety</i>
<b>-gre<sup>9</sup></b>	collection, group, or set of things	<b>home-gre</b> <i>mankind</i>	<b>vorte-gre</b> <i>vocabulary</i>	

---

<sup>7</sup> From p(erson)e

<sup>8</sup> From m(aterial)e

<sup>9</sup> From gr(up)e

forms distributive adverbs

**tri-gre**  
*in threes*

**pok-gre**  
*little by little*

**gut-gre**  
*in drops*

**-um** language

**anglum**

English  
language

**spanum**

Spanish  
language

**fransum**

French  
language

### *Verbal Suffixes (which form verbs)*

- to make into, transform into, render, to  
**isa** provide with, supply with, cover with

**justisa** **rektisa**  
*to justify to rectify*

**modernisa**  
*to modernise*

**armisa** **harmonisa** **spisa**  
*to arm to harmonise to spice*

### *Adjectival Suffixes (which form adjectives)*

**-al(i)** relating to

**universal(i)** **national(i)** **sexual(i)**  
*universal national sexual*

**-bli** what is susceptible to the  
verb

**lektebli** **explikabli** **audibli**  
*readable explicable audible*

### *Numeral Suffixes*

**-esmi** forms ordinal numbers **unesmi** **duantesmi** **sentesmi**  
*first twentieth hundredth*

**-ime** forms fractions **du-ime** **six-ime** **sent-ime**  
*a half a sixth a hundredth*

## *Adverbial Suffixes*

<b>-tem</b>	time, multiplying suffix	<b>nul-tem</b> <i>never</i>	<b>irgi-tem</b> <i>any time, no matter when</i>	<b>ul-tem</b> <i>ever, any time</i>
		<b>du-tem</b> <i>double</i>	<b>tri-tem</b> <i>triple</i>	<b>mult-tem</b> <i>multiple</i>
<b>-foj</b>	time in repetition, occasion	<b>du-foj</b> <i>twice</i>	<b>altri-foj</b> <i>another time, on another occasion</i>	<b>kelki-foj</b> <i>sometimes</i>
<b>-lok</b>	place	<b>omni-lok</b> <i>everywhere</i>	<b>nuli-lok</b> <i>nowhere</i>	<b>altri-lok</b> <i>somewhere else</i>
<b>-kas</b>	denotes case	<b>omni-kas</b> <i>in every case</i>	<b>irgi-kas</b> <i>anyway, in any case when</i>	<b>ti-kas</b> <i>in that case</i>
<b>-grad</b>	degree	<b>alti-grad</b> <i>to a high degree</i>	<b>kelki-grad</b> <i>to some extent, fairly</i>	<b>poki-grad</b> <i>to a small extent, slightly</i>
<b>-man</b>	manner	<b>omni-man</b> <i>in every way</i>	<b>altri-man</b> <i>in another way, differently</i>	<b>sami-man</b> <i>in the same way</i>
<b>-m</b>	forms adverbs	<b>privatim</b> <i>privately</i>	<b>separatim</b> <i>separately</i>	<b>spesialim</b> <i>specially</i>

Some words can be used in compounds, such:

- lingue: Spanie-lingue > Spanish
- ute: lude-ute > toy

- venda-loke > shop: libre-venda-loke > bookshop
- siense: vive-siense > biology
- para: para-lume > share (from light)

## Correlatives

	<b>question</b>	<b>demonstration</b>	<b>indefinite</b>	<b>universality</b>	<b>negation</b>	<b>elective dubitative existential</b>
<b>person</b>	ke	te	kelke (-o, -a)	omne	nule (-o, -a)	ke-kas
<b>thing</b>	ku	tu	kelku	omnu	nulu	kukas
<b>quality</b>	ki	ti	kelki	omni	nuli	ki-kas
<b>place</b>	ki-lok	ti-lok	kelki-lok	omni-lok	nuli-lok	vor-kas
<b>time</b>	ki-tem	ti-tem	kelki-tem	omni-tem	nuli-tem	kitem-kas
<b>amount</b>	ki-sum	ti-sum	kelki-sum	omni-sum	nuli-sum	ki-sum-kas
<b>method</b>	ki-man	ti-man	kelki-man	omni-man	nuli-man	ki-man-kas
<b>reason</b>	ki-res	ti-res	kelki-res	omni-res	nuli-res	ki-res-kas
<b>ownership</b>	ken/kun	ten/tun	kelken/kelkun	omnen/omnun	nulen/nulun	nul-kas

# Tekstes

## Genese

1. In e komense Dee did krea e siele y e tere.
2. Y e tere did es sin forme y vakui, e obskurese did es super e abise, y e spirite de Dee did flota super e akue.
3. Y Dee did dira: "Mej exista e lume!". Y e lume did exista.
4. Dee did vida ke e lume did es boni, y Le did separa e lume de e obskurese.
5. Y Le did nomisa e lume "die" y e obskurese "nokte". U vespre y u matine did pasa - e unesmi die.
6. Tand Dee did disa: "Mej exista u dome in e medi de i akue, per separa u korpore de i altri". Y talim it did eventa:
7. Dee did fa e dome, y Le did separa i akue super e dome fro i akue sub le.
8. Dee did noma e dome "e siel". E vespre did vena, y e matine did sekua - e duesmi die.

## Nin Padre

Nin Patre, ki es in e siele,  
mej ten nome es sankti  
mej ten rege-loke vena  
mej ten vole bli fa  
ti-man in e tere ki-man in e siele  
da a ni nin pane omni-diali  
pardona nin ofense  
ki-man ni pardona a ki ofensa a ni  
no lasa a ni kada in tenta-sione,  
ma libra a ni de u mal.



## **Siore Kihote de La-Manca**

*Capitre 1: Ke trakta de e karaktere y okupa-sione de e famosi kavalere Siore Kibote de La-Manca*

In un loke de La-Manca, ken nome me no vola memora, le did viva no multi tempe avan u kavale-pe ke did ha li lanse in e porta-lanse, u ne-novi xilde, u kavale ne-novi y magri, y un grisi-hunde per casa.

## Greetings

Salute!

Hello!

Bon(i) die

good morning

Bon(i) vespre

good afternoon/good evening

Bon(i) nokte

good night

Adie

goodbye

T'il revide

see you late

Ki es ten nome?

What's your name?

Men nome es \_\_\_\_.

My name is \_\_\_\_.

Ki-lok ti resida?

Where do you live?

Me resida in \_\_\_\_.

I live in \_\_\_\_.

De ki-lok te es?

Where are you from?

Me es de \_\_\_\_.

I am from \_\_\_\_.

## Vorte-gre

a to (of place and time): de London a Paris; for the indirect object: dona 10 dollars a e povre; also: me ama a e home; te invidia a e altre, etc.

abasa lower, debase

abata strike down, cut down

abdika abdicate

abdomen abdomen | abdominal(i) abdominal

abele bee.

abete fir (tree), spruce

abise abyss

ablative

abnega abnegate, deny oneself

aboja bark (of dogs).

abola abolish

abomina abominate

abona subscribe

aborda board (a ship).

aborta miscarry

abrevia abbreviate

abrikote apricot

abrupti abrupt

absent(i) absent | absentese

absinte absinthe

absorba absorb

abstina abstain  
abstrakte abstraction | abstrakt(i) abstract  
absurd(i) absurd  
ada add | ade addition  
adapta adapt  
adhesa adhere | adhes-ione  
adjektive qadjective  
administra manage  
admira admire  
admirale admiral  
admisa admit | admise admission  
adolesente teenager  
adopta adopta  
adora adore  
adultera adulterate, commit adultery  
adverbie adverb  
aere air  
afabli friendly, affable, amiable  
afekta affect, pose, pretend  
afekte affection  
Afganie Afghanistan  
afirma affirm  
Afrike Africa  
afronta fase

agita shake, agitate  
agle eagle  
aglomera agglomerate  
agnoska acknowledge, admit  
agnostike agnostic | agnostik-isme agnosticism  
agonie agony  
agre field  
agreabli enjoyable  
akademie academy  
akasiae acacia  
akira acquire  
akomoda accommodate  
akompana accompany  
akri acrid, harsh  
akrobate acrobat | akrobati acrobatic  
akse axis  
akselera accelerate  
aksente accent | aksenta accentuate  
akseptu accept  
aksese access  
aksesori accessory  
aksidente accident  
aksiile armpit, axilla  
aktore actor or actress | aktore-he actor | aktore-fe actress

akwarele watercolour  
akue water  
akusa accuse  
akusative accusative  
akut(i) sharp, pointed  
alabastre alabaster  
alarme alarm | alarma sound the alarm  
alaude skylark  
Albanic Albania  
albatrose albatross  
albume album  
ale wing  
alega allege  
alegori allegoric(al) | alegorie.  
alene awl  
alerti alert  
alfabete alphabet  
alge seaweed  
algebra algebra  
alie garlic  
alimente food | alimenta to feed  
alitera alliterate | alitera-sione alliteration  
Aljerie Algeria  
alkohole alcohol | alkoholi alcoholic alkoholisa alcoholise

almanake almanac  
alme soul  
almosne alms  
altera alter  
alterna alternate  
alti high, tall  
altri other | altre = altri home | altrim else, otherwise  
ama to love | ame love  
ambasade embassy, legation | ambasade-pe ambassador  
ambi both  
ambulanse ambulance  
Amerika America  
amfibe amphibian | amfibi amphibious  
amfiteatre amphitheatre  
amidone starch  
amike friend  
ampli ample  
amulete amulet  
amusa amuse  
an even, an si even if  
anakronisme anachronism  
analisa analyse | analise analysis  
ananase pineapple  
anarki anarchical | anarkie anarchy | anarki-isme anarchism | anarki-iste anarchist

anate duck  
anateme anathema  
anatomic  
anatomic anatomy  
Andore Andorra  
anekdote anecdote | anekdoti anecdotic, anecdotal  
aneksa to annex | anekas-ione annexation  
anemie anaemia  
anemone anemone  
angile eel  
angine angina  
angli English | anglum = angli lingue | Anglie England | Anglim in English  
Anglie England  
Angole Angola  
angule angle, corner  
angusie anguish | angusia to angusia  
angusti narrow  
anima encourage  
animale animal | animale-siense zoology  
anise anise  
aniversarie anniversary, birthday  
anjele angel  
ank also, too  
ankor yet, still | ankore non, non ankore | ankore plu grandi still bigger



ankre anchor | ankra to anchor  
anonim(i) anonymous  
anonse advertisement | anonsa advertise  
ansieni ancient, old  
antarkti antarctic  
antene antenna  
antidote antidote  
Antigue y Barbude Antigua and Barbuda  
antilope antelope  
antisipa anticipate  
antologie anthology  
anula cancel | anula-sione cancellation  
anunsia announce | anunsia-sione annunciation  
aparate apparatus  
apartena belong  
apela appeal  
apen hardly, scarcely  
apera appear | apera-sione appearance  
aperta to open | aperti open  
apetite appetite  
apie celery  
aplauda applaud | aplaude applause  
aplika apply  
apokalipse

apokrifi  
apostate apostate | apostate to apostatise  
apostle  
apostrofe  
apoteke chemist's shop, pharmacy  
aproba approve  
apti fit, appropriate  
arane spider  
arbre tree  
arbuste shrub  
ardese slate  
aree area  
aresta (put under) arrest  
argile clay  
ariva arrive  
arjente silver  
Arjentine Argentina  
arkipelage archipelago  
arkive archive | arkiv-iste archivist  
arme weapon | armisa to arm  
armee army  
Armenie Armenia  
artikle article  
Aserbajjane Azerbaijan

asid(i) acid | aside acide | asidisa acidify  
asidui assiduous  
Asie Asia  
asile asylum  
asimila assimilate  
askolta listen  
asne donkey, ass  
asosia to associate | asosia-sione association  
asparge asparagus  
astre star | astre-siense astronomy  
ataka to attack | atake attack  
atleti athletic | atlete athlete  
atmosfera atmosphere  
atome atom | atom-isme atomism | atom-iste atomist  
atrakte attract | atrakt-ione attraction  
Australie Australia  
Austrie Austria  
auxilia to help | auxilie help  
avalance avalanche  
avan before (time or place), in front of, ahead of (for space)  
avansa advance  
avantaje advantage | avatajosi advantageous  
avie bird  
avokato lawyer

axiome axiom  
Bahame Bahamas  
bakterie bacteria  
bald soon  
banana banana  
Bangle Bangladesh  
Baraine Bahrain  
Barbade Barbados  
Belarusie Belarus  
Belgie Belgium  
Benine Benin  
besone need | besona need  
bestie beast  
Bible Bible  
Birmanie Burma, Myanmar  
bisikle bicycle  
Bolivie Bolivia  
bon(i) good  
Bosnie e Hersegovine Bosnia and Herzegovina  
Botsuane Botswana  
Brasile Brazil  
bronse bronze  
Brune Brunei  
buda-isme Buddhism

Bulgarie Bulgaria

Burkin-Fase Burkina Faso

Burme Burma, Myanmar

Burunde Burundi

Butane Bhutan

Cade Chad

casa to hunt

Cekie Czech Republic

Chine

Cile Chile

Cine China

Danie Denmark

dansa to dance | danse dance

de of, by. It usually covers the genitive, but it also expresses relation. from me es der de  
du semanas

debuta to debute | debute debut

dedika dedicate | dedika-sione dedication

dee god

dee-isme theism

dee-siense theology

dee-siense theology | dee-siense-pe theologist

deklara declare | deklara-sion declaration

dependa depend | depende dependance | non-depende Independence

desifra decipher

De-Una Arabi Emirate United Arab Emirates

De-una Rege-loke United Kingdom

deva ought, should | deve duty

developa develop

deveni become, grow, get

devia divert

devora devour

devote devote

dira to say

distrikte district

divina guess | divina-sione divination

doktrine doctrine

dokumente document | dokumenta to document

dolore pain | dolora suffer, to feel a pain | dolorosi painful | dolorisa ache, cause pain

dolsi sweet, gentle

dome dome

dum during (the whole period of)

dunk consequently, therefore.

Egipte Egypt

eks outside

Ekvadore Ecuador

ekuatore Equator

elefante elephant

elegante elegant

elemente element

elimina eliminate  
emotione emotion  
Ertre Eritrea  
eset except  
este east  
Esti-Timor East Timor  
Estonie Estonia  
Esuatine Eswatini, Swaziland  
Europe Europe  
exista to exist  
fa to do, to make  
familie family  
faraone Pharaoh  
feme woman  
femure femur, thigh bone  
Fijie Fiji  
Filipine Philippines  
filosofie philosophy  
Finlande Finland  
flore flower | flora to bloom  
flota to float  
flote fleet  
fluga to fly  
fluga to fly | fluge flight

flute flute

fluvie river

Fransie France

fume smoke | fuma to smoke (tabac) | fumisa make smoke

Gabone Gabon

gambe leg

Gambie The Gambia

Gane Ghana

gante glove

gase gas

generatore generator

genese genesis

genitive genitive

geografie geography

geometrie geometry

Georgie Georgia

Germanie Germany

Gine Guinea

Ginea-Ekuatorial Equatorial Guinea

Gine-Bisaue Guinea-Bissau

girafe giraffe

gramatike grammar

grame gram

grandi great, big, large



grandiosi grand

Grekie Greece

grupe group

Guatemala Guatemala

Gujane Guyana

ha to have, it I also used to create the past perfect tense (me ha fa)

harmonie harmony | harmonisa harmonise

harpe harp

harpie harpy

hause house

hepate liver

hiperbole hyperbole

historie history

home man

homilie homily

homofoni homophone

homonimi homonym

honore honour | honora to honour

humid(i) humid, wet

humil(i) humble

humore humor

hunde hound, dog

Hungarie Hungary

I De-Una State United States

imagina imagine | imagine imagination

imaje image

imbecil(i) imbecile

in in, inside

Indie India

Indonesie Indonesia

inter between, among

Irake Irak

Irane Iran

irita irritate

Irlande Ireland

islame islam

islame-isme Islamism

islame-iste Islamist

islame-pe Muslim

Islande Iceland

Isles-Marxale Marshall Islands

Isles-Salomone Solomon Islands

Israele Israel

Italie Italy

Itiopie Ethiopia

ja already

jakte yacht

Japane Japan

jarde yard

jare year | jaral | jare-libre yearbook

je indefinite preposition, to be used in all those cases in which a preposition is wanted,  
but none of the existing precisely fits. Je le fine del libre > at the end of the  
book Lo es je duanti > He is twenty years old

je non-definiti preposise: at, in, of, by

Jemene Yemen

jer yesterday jeri yesterday's

jes yes

Jibute

jirafe giraffe

jodla yodel

Jordane Jordan

jude Jew

jude-isme Judaism

jude-iste Jewish

jun(i) young | junese youth

jus just now, a moment ago

kada fall

Kambodie

Kambodie Cambodia

Kamerune Cameroon

Kanade Canada

kanta to sing | kante song

kante song | kanta to sing

kar because

Kasakstane Kazakhstan

Katare Qatar

katastrofe catastrophe

kate cat

katedrale cathedral

kavale horse

kavalka ride (on horseback)

kaverne cave

kaviare caviar

ke that, conjunction: me dikta ke ti es veri

ken whose

Kenie Kenya

ki-lok where

Kipre Cyprus

Kirgistane Kyrgyzstan

Kiribate Kiribati

Kolombie Colombia

kolonie colony | kolonial(i) colonial | kolon-isa colonise | kolon-iste.

kom as

Komore Comoros

kon with

Konge Congo

konosa to know

konserva conserve

konserva-isme conservatism

kontinente continente

kontinua continue | kontinue continuation | kontinui continuous

kontra against

koqua F cuire, E cook, D kochen, sieden | -quatorie F cuisine, E kitchen, D Küche | -  
quere, -ro, -ra.

kora to run

korale coral

korbe basket

korde string, rope, line

kordie heart

kosine kitchen | kosina to cook | kosina-pe cook

Kosove Kosovo

Koste de Ivor Ivory Coste

kristo-isme Christianity

kristo-iste Christian

Kroasie Croatia

krokodile crocodile

Kuaite Kuwait

kukumbre cucumber

kukurbite pumpkin, gourd

kurse course

kusene cushion, pillow

kusine cousin

lane wool

Laose Laos

latere side, by the side of, on one side of, near, for time and space, close by, near, next to

Latvie Latvia

lauda praise

leone lion

Lesote Lesotho

Libane Lebanon

libere freedom

libere-isme liberalism

liberi free

Liberie Liberia

Libie Libya

libre book

Lichtensteine Liechtenstein

ligne wood

lingue language

lingue-siense linguistics

literatura literature

litere letter

Lituanie Lithuania

liturgie | -ial.

logaritme

long according to, in accordance with, along

lude play | luda play  
lume light  
Lusemburgie Luxembourg  
ma but  
Madagaskare Madagascar  
magri meagre, lean  
Makedonie Macedonia  
Malaisie Malaysia  
Malaue Malawi  
Maldiva Maldives  
malgre in spite of, despite  
Malie Mali  
Malte Malta  
manipula to manipulate  
manja to eat  
mare sea | maral maritime  
marvele prodigy, wonder | marvelosi  
matematike mathematics  
materiale material  
matine morning  
Mauritanie Mauritania  
Mauritie Mauritius  
melodie melody  
melone melon

membrane membrane  
membre member  
Mesike Mexico  
Mikronesie Micronesia  
modifika | modifika-sione  
Moldove Moldova  
Monake Monaco  
Mongolie Mongolia  
Montenegre Montenegro  
Moroke Morocco  
Mosambike Mozambique  
musike music | musikal(i) musical  
Namibie Namibia  
Naurue Nauru  
ne-dee-isme atheism  
Nederlande Netherlands  
Nepale Nepal  
ni ... ni neither... nor  
Nigere Niger  
Nigerie Nigeria  
Niue Niue  
no no  
nokte night  
noma to name | nome name



norde north  
Nordi-Koree North Korea  
Norvegie Norway  
Novi-Selande New Zealand  
nube cloud  
numere number  
nun now  
nur only  
obliga force, obligate | obliga-sione duty, obligation  
ofensa offend | offense offense | ofensi offensive  
ofra to offer | ofre offer  
oftalmologie ophthalmology  
Omane Oman  
onkle aunt or uncle | onkle-he uncle | onkle-fe aunt  
oranje orange  
orkestre orchestra  
Oseanie Oceania  
Pakistane Pakistan  
Palaue Palau  
panike panic  
pankreate pancreas  
Papue-Novu-Gine Papua-New Guinea  
parla to speak, to talk  
patre E parent, | patre-fe father | patre-mother mother | patrie motherland, fatherland

pede foot

persone person

Perue Peru

Polinesie Polynesia

Polonie Poland

pome apple

por for, in favour of, in view of: vota por X

porke pig, hog, swine, sow

Portugale Portugal

pos after, behind

pri concerning, about, of

prinse prince or princess | prinse-he prince | prinse-fe princess

rege king or queen | rege-he king | rege-fe queen | rege-loke kingdom | rega to reign

religie religión

relikie relic

remarka remark

reme oar | rema to row

remedie remedy

rene kidney

reserva to reserve | reserve-sione reservation

resida live

retro behind

robusti sturdy

Ruande Rwanda

Rumanie Romania

rumore rumour | rumora to be rumoured

Rusie Russia

Salone Sierra Leone

salta to jump, to leap | salte jump, leap

Sambie Zambia

Samoe Samoa

santi saintly, holy, | sante | santisa santificate | santi-loke sanctuary

Santi Tome y Prinse São Tomé and Príncipe

Santi-Marine San Marino

Saudi-Arabie

Seixele Seychelles

sekse sex | seksal(i) sexual | seksese sexuality

Senegale Senegal

Serbie Serbia

serpente snake | serpental serpentine

siekle century

siense science

sifre cipher

sigare cigar

Simbabue Zimbabwe

sin without

Singapore Singapore

Sirie Syria

sirkle circle around  
Skote Scot | Skotie Scotland | Skoti Scottish  
Slovakie Slovakia  
Slovenie Slovenia  
soldato soldier  
Somalie Somalia  
Spanie Spain  
sporte sport | sport-iste sportsman  
Sri-Lanke Sri Lanka  
stange bar, rod, pole, staff  
state state  
stati static  
statistike statistics  
stomake estomac  
stone pebble, stone | stonisa to stone  
stule chair  
sub under, below  
Sudane Sudan  
sude south  
Sudi-Afrika South Africa  
Sudi-Koree South Korea  
Suedie Sweden  
Suisie Switzerland  
sur over, above (with or without contact).

Suriname Suriname

table table

Tailande Thailand

Taiwane Taiwan

Tajikistane Tajikistan

ta-lok there

Tansanie Tanzania

tatua to tattoo | tatue tattoo

tauro bull

teatre theatre

tekste text

tekte roof

tele linen cloth or fabric

telefone telephone | telefona to phone

telegrafe telegraph | telegrafa to telegraph | telegrafe-pe telegraphist

telegrame telegram

tempe time

temperature temperature

temple temple

tenta temp | tenta-sione temptation

teritorie territory

termometre thermometer

teste test

tigre tiger

til to, up, to, till, of space and time, emphasizing that some point has been reached.

ti-lok here

tima fear, be afraid of | time fear

timbale kettle-drum

timone pole, tiller

timpane eardrum

tira draw, pull

Toge Togo

toksine toxin

tolera tolerate | tolerabli tolerable

tomate tomato

tombe tomb

Tonge Tonga

tortuge tortoise, turtle

tortuge turtle

tra through, across: tra London.

tradukte translate | tradukte-pe translator | tradukt-ione translation

traite betray | traite-pe traitor | trait-ione treason, treachery, betrayal

trakee trachea

trakta treat

traktate treaty, treatise

transforma transform | transforma-sione transformation

transmisa transmit | transmis-ione transmission

transparent(i) transparent

transpira transpire, leak out  
transplanta transplant  
transporta to transport  
tre very (much)  
trembla shake, shiver, quake  
tresore treasure  
tribunale tribunal, court of justice  
trinitate trinity  
trisikle tricycle  
tristi sad, sorrowful  
triumfe triumph | triumfa to succeed  
tro too (much)  
trofee trophy  
trone throne  
trova to find  
trunke trunk  
trute trout  
tulipe tulip  
tumore tumour  
tunele tunnel  
Tunisie Tunisia  
Turkie Turkey  
Turkmenistane Turkmenistan  
Tuvalu Tuvalu

tuxa to touch  
Ugande Uganda  
Ukraine Ukraine  
ungle nail, claw  
uniformi uniform | uniforme uniform | uniformisa standardise  
universe universe | universal universal  
universitate university  
uragane hurricane  
urbe town, city | urbi urban | urbe-pe citizen  
urine urine | urina to urinate  
Usbekistane Uzbekistan  
ute instrument, tool  
utopie utopia  
vada go  
vaga to wander, to roam  
vagone wagon  
vaksine vaccine | vaksina vaccinate  
vakui empty, void, blank  
vale valley  
valise suit-case  
Vanuatue Vanuatu  
varia change | varia-sione variation | variabli variable  
varta (a)wait, wait for  
Vatikane Vatican



vehikle vehicle  
veine vein  
vejeta vegetate  
veka wake up (intr.) | vekisa rouse, wake (trans.)  
venda sell | venda-loke shop | libre-venda-loke bookshop  
venene venom, poison | venena to poison  
venera venerate, reverence | venera-sione veneration  
venerdie Friday  
venja to avenge | venje revenge  
verbe verb  
verd(i) green  
veri true | verese truth | verisa verify  
verke work (literature, art)  
verme worm  
vers towards, in the direction of; also of time.  
versa pour out, shed  
verse vers | versisa versify | versisa-sione versification  
versione version  
vesike bladder  
vespe wasp  
vesper afternoon  
vespre evening  
veste garment, pl. clothes | vesta dress, clothe, array  
veste west

vestibule hall, lobby  
veterinare veterinarian  
vetre weather  
veture vehicle, car, carriage, wagon  
viadukte viaduct  
viaja to travel | viaje trip, voyage | viaje-pe traveller  
vibra vibrate  
vida see  
vida to see  
vidue widower or widow | viduese widowhood  
vie way, road  
Vietname Vietnam  
viktime victim  
vilaje village | vilaje-pe villager  
vinagre vinegar  
vine wine | vine-arbre vine  
violent(i) violent | violente violence  
violine violin  
vipere viper  
viruse virus  
visie vice  
visine neighbour  
visione vision  
visita to visit

visone weasel

vitre glass

viva live | vive life

vive life | vive-siense biology

vodevile vaudeville

voka call, summon | voka-sione vocation | | vokative vocative

vokale vowel | vokalisa vocalise

vola want

volfe wolf

volkane volcano

volumine volume

vome vomit | voma to vomit

vorte word | vorte-gre dictionary, vocabulary

vose voice

vote vote | vota to vote | vota-sione voting, suffrage

vulnere wound

vulpe fox

vulte vault

vulture vulture

xilde shield

xilofone xylophone

y and